



Stan: listopad 2012 roku

1. Czym jest postępowanie w sprawie ustalenia obywatelstwa niemieckiego?

Na podstawie postępowania w sprawie ustalenia obywatelstwa niemieckiego Federalny Urząd Administracyjny sprawdza, czy wnioskodawca posiada obywatelstwo niemieckie. Ustala się przy tym czas i sposób nabycia obywatelstwa niemieckiego i jego ewentualną utratę. Fakt posiadania przez wnioskodawcę obywatelstwa niemieckiego zaświadcza się, wydając dowód obywatelstwa niemieckiego (Staatsangehörigkeitsnachweis).

2. Jak należy wypełnić wniosek?

Formularz wniosku proszę wypełnić w języku niemieckim, czytelnie (najlepiej drukowanymi literami) i dokładnie. Dalszą korespondencję z Federalnym Urzędem Administracyjnym należy również prowadzić w języku niemieckim.

wiersz 1.9-1.15: „Dane dotyczące dziecka“

Proszę wymienić wszystkie osoby uprawnione do sprawowania opieki nad dzieckiem (uprawnione do reprezentowania dziecka). Zwykle jest to matka lub ojciec albo obydwój rodzice. Dla uproszczenia postępowania należy wybrać, za czym pośrednictwem prowadzona będzie korespondencja.

wiersz 2.1-2.4: „Dane nt. dotychczasowych postępowań w sprawie mojego obywatelstwa/ dowodów/ paszportów” wzgl. „Dane na temat dotyczących dziecka dotychczasowych postępowań w sprawie obywatelstwa/ dowodów/ paszportów“.

Należy podać informacje o dowodach obywatelstwa otrzymanych jako odrębny dokument lub wspólny z rodzicami (wydanych ewentualnie również przez inny niemiecki organ). To samo dotyczy, gdy wydano już wnioskodawcy niemieckie dokumenty paszportowe (np. paszport, dowód osobisty, dowód osobisty dziecka, paszport dyplomatyczny).

wiersz 3.1-3.8: „Dane dotyczące nabycia przeze mnie obywatelstwa niemieckiego“ lub „Dane dotyczące nabycia przez dziecko obywatelstwa niemieckiego“

„Inne sposoby nabycia obywatelstwa “ proszę opisać na końcu formularza w punkcie „Dalsze informacje“. To samo dotyczy, gdy wnioskodawcy nie jest znany sposób nabycia obywatelstwa niemieckiego, ale np. zawsze był uważany za Niemca. W przypadku nabycia obywatelstwa niemieckiego przez urodzenie/pochodzenie (również uznanie) od rodziców będących Niemcami (względnie od jednego z rodziców będącego Niemcem) lub w wyniku adopcji od rodziców adopcyjnych, należy dodatkowo wypełnić załącznik V.

wiersz 5.1: „Miejsca mojego pobytu od urodzenia“ wzgl. „Miejsce pobytu dziecka od urodzenia“

Wnioskodawca proszony jest o podanie jak najdokładniejszych danych o miejscach i czasie swojego zamieszkiwania lub pobytu. Nie trzeba informować o trwających krócej niż 3 miesiące odwiedzinach, urlopach, pobytach montażowych itp.

wiersz 6.1-6.4: „Informacje dotyczące okresów mojej służby wojskowej“

W przypadku służby w wojsku, armii, siłach zbrojnych lub podobnej organizacji zbrojnej obcego państwa, należy odróżnić służbę osób podlegających obowiązkowej służbie wojskowej/służbę zasadniczą (= określona ustawą służba wojskowa) od służby ochotniczej (np. jako żołnierz kontraktowy/zawodowy). Służba ochotnicza ma miejsce również w wypadku dobrowolnego przedłużenia nawet o jeden dzień określonej ustawą służby wojskowej.

3. „Załącznik V“ (przodkowie) – o czym należy pamiętać?

Załącznik V należy wypełnić jako uzupełnienie, w przypadku nabycia obywatelstwa niemieckiego przez pochodzenie (również uznanie) lub wyniku adopcji przez rodziców będących Niemcami (lub przez jedno z rodziców będące Niemcem - ojca i/lub matkę).

Jeśli z kolei także rodzice (jedno z rodziców, które jest Niemcem) nabyli obywatelstwo niemieckie od swoich rodziców (= dziadków, dziadka i/lub babci) przez pochodzenie, uznanie lub adopcję, wtedy należy wypełnić załącznik V dot. pokolenia dziadków.

4. Wymagane dokumenty, które należy dołączyć

W każdym przypadku należy dołączyć:

- zwykłą kopię ostatniego/ aktualnego niemieckiego i (jeśli jest) zagranicznego paszportu/ dokumentu tożsamości (strony ze zdjęciem paszportowym i danymi osobowymi)
- dokumenty dotyczące pochodzenia i stanu cywilnego
- akty urodzenia lub dokumenty pochodzenia, akty małżeństwa, księgi rodzinne (o ile istnieją) wymagane są w odniesieniu do wnioskodawcy i wszystkich osób, od których wywodzi się niemieckie obywatelstwo aż do przodka, który
 - posiada lub posiadał dowód obywatelstwa niemieckiego, albo
 - stał się w udokumentowany sposób Niemcem (np. przez naturalizację)
 - lub od co najmniej 1914 roku wzgl. ostatnio traktowany był jako Niemiec.
- dokumenty adopcyjne (świadczenie adopcji, postanowienie sądu, dokumenty o uznaniu adopcji w Niemczech)
- dokumenty rozwodowe (wyrok rozwodowy z adnotacją o prawomocności, ewentualnie postanowienie o uznaniu przez organy wymiaru sprawiedliwości w danym landzie)
- dokumenty, na podstawie których można wyciągnąć wnioski dot. posiadania obywatelstwa niemieckiego (dokumenty o nabyciu obywatelstwa niemieckiego, akty naturalizacji, poświadczenia/ akty nabycia obywatelstwa niemieckiego poprzez oświadczenie lub opcję, zaświadczenie według § 15 Federalnej ustawy o wypędzonych, akty nominacyjne dla urzędników, decyzje o nadaniu obywatelstwa na podstawie służby w dawnym Niemieckim Wehrmachcie i innych porównywalnych organizacjach. Dokumenty o przynależności do kręgu osób, objętych zbiorową naturalizacją. Legitymacje wypędzonych

(Vertriebenenausweise), legitymacje potwierdzające wpisanie na Niemiecką Listę Narodową (Volkslistenausweise), zaświadczenia o narodowości (Volkstumbescheinigungen) lub inne dokumenty świadczące o narodowości niemieckiej (deutsche Volkszugehörigkeit), prawa obywatelskiego (Bürgerrecht) lub miejsca zamieszkania na danym terenie, zaświadczenia o rezygnacji z prawa do zrzeczenia się obywatelstwa (Verzicht auf das Ausschlagungsrecht), dokumenty potwierdzające posiadanie obywatelstwa niemieckiego lub wcześniejszego statusu Niemca albo o traktowaniu jak Niemca, dowody obywatelstwa niemieckiego, dokumenty/legitymacje dot. statusu Niemca; paszporty, dowody osobiste i inne dowody tożsamości (również stare); wyciągi z (dawnych) rejestrów rodzinnych, list obywateli, spisów obywateli; zaświadczenia o odbytej służbie wojskowej lub pracy urzędniczej: potwierdzenia zameldowania; dokumenty dot. zezwolenia na zachowanie niemieckiego obywatelstwa (Urkunden über die Genehmigung zur Beibehaltung der deutschen Staatsangehörigkeit), (stare) legitymacje uchodźców (Flüchtlingsausweise), zwykłe kopie zaświadczeń rejestracji (Registriarscheine).

inne możliwe dokumenty

W razie potrzeby mogą być wymagane ponadto następujące dokumenty:

- prawo do pobytu w państwie pobytu (np. Permanent Resident Card, legitymacja cudzoziemca)
- dokumenty o nienabyciu innego obywatelstwa (Nichterwerbsbescheinigung)
- dokumenty o nabyciu/ posiadaniu innych obywatelstw
- dokumenty wzgl. zaświadczenia o zmianie imienia i/lub nazwiska
- akt zawarcia zarejestrowanego związku partnerskiego
- zgoda Federalnego Ministerstwa Obrony wzgl. Federalnego Urzędu Administracji Wojskowej (Bundesamt für Wehrverwaltung) na służbę w obcej armii
- dokumenty dotyczące prawa do opieki (w przypadku wniosków dzieci do 16. roku życia)

5. W jakiej formie należy składać dokumenty?

Dokumenty należy przedłożyć w oryginale lub urzędowo albo notarialnie uwierzytelnionej - fotokopii. Fotokopie muszą być kompletne, to znaczy, że należy przedłożyć kopie obydwu stron dokumentu. Nieuwierzytelnione fotokopie i odpisy nie będą uznawane.

Uwierzytelnienia mogą dokonać jedynie

- notariusze lub
- urzędnicy stanu cywilnego tego urzędu, który dokonał wpisu w księgach akt stanu cywilnego lub
- władze niemieckie (np. urząd meldunkowy, urząd stanu cywilnego, przedstawicielstwo zagraniczne).

Do wszystkich obcojęzycznych dokumentów należy dołączyć tłumaczenie sporządzone przez tłumacza przysięgłego w takiej formie, by tłumaczenie można było bez wątpliwości przyporządkować oryginałowi. Tłumaczenia sporządzone przez tłumaczy nieprzysięgłych uznawane nie będą.

Wskazówka.: Oryginały dokumentów będą mogły zostać zwrócone na wyraźne żądanie dopiero po zakończeniu całego postępowania. Sugerujemy, by przysyłać jedynie

uwierzytelnione kopie. W wyjątkowych przypadkach wnioskodawca może zostać później dodatkowo poproszony o złożenie oryginału dokumentu.

6. Opłaty

Postępowanie podlega opłacie. Opłata za ustalenie obywatelstwa niemieckiego wraz z wydaniem dowodu obywatelstwa wynosi 25 euro i pobierana jest przy odbiorze decyzji w sprawie wniosku. Jeżeli wniosek zostanie wycofany przez wnioskodawcę już po rozpoczęciu procedury rozpatrywania lub odrzucony, pobierana jest opłata w wysokości 18 euro.

7. Dane kontaktowe

Adres Federalnego Urzędu Administracyjnego:

Bundesverwaltungsamt
50728 Köln
Deutschland

adres internetowy
www.bundesverwaltungsamt.de
adres mailowy
staatsangehoerigkeit@bva.bund.de

numery telefonów:

+49 (0)228 99-358-4486 oder +49 (0)221-758-4486 (informacja ogólna)
+49 (0)228 99-358-4488 lub +49 (0)221-758-4488 (informacja ogólna dla osób z Polski)
w godzinach przyjęć interesantów: od poniedziałku do piątku w godz. 8:00 – 16:30

Numery faksów

+49 (0)228 99 358-2846 lub +49 (0)221 758-2846